

Zarka Educational &
Investment Co.
Zarka - Jordan



شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار

الزرقاء - الأردن

No.:

Date :

الرقم : ٢٠٤ / ٤٤ / ١٦ / ٢٠٠٦

التاريخ : ٢٠٠٦ / ٧ / ٢٢

56th ANNUAL ZEIC - 24/7/2006

السادة / بورصة عمان (سوق الأوراق المالية) المحترمين

الموضوع / ميزانية الشركة في ٢٠٠٦/٦/٣٠

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

نرفق إليكم ميزانية الشركة في ٢٠٠٦/٦/٣٠ بعد إعدادها من مكتب

تدقيق الحسابات المعتمد .

شاكرين ومقدرين لكم حسن تعاونكم

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام ،،،

المدير العام

غازي توفيق المومني

هيئة الأوراق المالية السائدة الإدارية الطبرستان ٢٣ تموز ٢٠٠٦ الرقم التسلسلي ١١٤٤ رقم الملف الجهة المختصة ١١٤٤/١١٤٤
--

نسخة : هيئة الأوراق المالية - مع المرفق

نسخة : مركز إيداع الأوراق المالية - مع المرفق

(2)

٣٧/٥.ب

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الأولية وتقرير مراجعي الحسابات
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار

(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الأولية وتقرير المراجعة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

صفحة

فهرس

١	تقرير مراجعة عن القوائم المالية الأولية
٢	الميزانية العمومية
٣	قائمة الدخل
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥	قائمة التدفقات النقدية
٦ - ٨	إيضاحات حول القوائم المالية الأولية

تقرير المراجعة

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار

الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية لشركة الزرقاء للتعليم والاستثمار (وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦، وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والمعدة من قبل الشركة و المقدمة لنا مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها. ان هذه القوائم المالية الأولية هي مسؤولية إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها بناء على المراجعة التي اجريناها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي ٢٤٠٠ الذي ينطبق على عمليات المراجعة ويتطلب هذا المعيار ان نقوم بتخطيط وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت القوائم المالية الأولية خالية من الخطأ الجوهرى، تقتصر مراجعتنا بشكل اساسي على الإستفسار من المسؤولين في الشركة والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية، لذلك فان نطاق مراجعتنا يقل كثيراً عن نطاق إجراءات التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تهدف الى ابداء الرأي حول القوائم المالية ككل. هذا ولم نقوم بتدقيق هذه القوائم المالية الأولية وتبعاً لذلك لا نبدى مثل هذا الرأي حولها.

إستناداً إلى مراجعتنا المحدودة التي قمنا بها، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعو إلى الإعتقاد بأن القوائم المالية الأولية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

غوشة وشركاه



وليد محمد طة

إجازة رقم (٧٠٣) فئة (أ)

٢٢ تموز ٢٠٠٦

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار

(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية (غير مدققة)

كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح	الموجودات
			موجودات متداولة
٦٩٩,٩٨٠	٦٤٢,٤٠٣		تقد وما في حكمه
٢٥,٣٨٠	١٥,٧٦٥		استثمارات في أسهم المتاجرة
٥٥,٣٦١	٦٤,٢٥٨		مدينون
٤٥٦,٤٧٢	٢٧٤,٧١٠		إيرادات مستحقة القبض
١٠٨,٥١٠	١٣٥,١٦٨		مخزون
٥٩,١٢٦	٢٣,٧٨٧		مصاريف مدفوعة مقدما وحسابات مدينة أخرى
١,٤٠٤,٨٢٩	١,١٥٦,٠٩١		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
١٢,٨٧٧,٩٥٢	١٢,٦٣٦,٨٨٤		ممتلكات ومعدات
١٢,٨٧٧,٩٥٢	١٢,٦٣٦,٨٨٤		مجموع الموجودات غير المتداولة
١٤,٢٨٢,٧٨١	١٣,٧٩٢,٩٧٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
٥٦٨,٨٤١	٤٢٣,٣٥٧		الجزء المتداول من أوراق دفع طويلة الأجل
١٤٣,١٥١	١٦٢,٩٦٢		دائنون
٤٤٤,٣٢٦	٦١٠,٢١٥		أمانات مختلفة
٩٨٢,٩١٥	٧٨٣,٨٥٥		مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى
٩٦٤,٠٤٢	٥٠٧,٥٨٤		إيرادات مقبوضة مقدماً
٣,١٠٣,٢٧٥	٢,٤٨٧,٩٧٣		مجموع المطلوبات المتداولة
			مطلوبات غير متداولة
١٩٦,٨٢٦	٣٤,٧٣٤		أوراق دفع طويلة الأجل
١٩٦,٨٢٦	٣٤,٧٣٤		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			حقوق المساهمين
٨,٤٧٥,٠٠٠	٨,٤٧٥,٠٠٠	١	رأس المال
٧٩١,٣٧٦	٧٩١,٣٧٦		إحتياطي إجباري
١,٧١٦,٣٠٤	٢,٠٠٣,٨٩٢		أرباح مدورة
١٠,٩٨٢,٦٨٠	١١,٢٧٠,٢٦٨		مجموع حقوق المساهمين
١٤,٢٨٢,٧٨١	١٣,٧٩٢,٩٧٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل (غير مدققة)

للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

من بداية العام حتى		للفترة الأولية		ايضاح	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦		
٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران		
					الإيرادات التشغيلية:
٢,٧٧١,١٦٩	٢,٨٩٩,٨٤١	١,٣٨٢,٢٤٦	١,٤٥٨,١٣٠	٤	إيرادات رسوم جامعية ونقل طلاب
١٠٥,٠٥١	١١٥,١٤٢	٤٦,٩٩٧	٨٠,٢٩٧		إيرادات مرافق الجامعة
١٥,٥٥٦	١٥,٥٥٦	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠		إيرادات ضمان المحطة
١٢,١٨٥	١٨,١٨٥	٦,٧٩٢	٥,٩١٩		إيرادات تشغيلية أخرى
٢,٩٠٣,٩٦١	٣,٠٤٨,٧٢٤	١,٤٤٣,٠٣٥	١,٥٥١,٣٤٦		مجموع الإيرادات التشغيلية
					المصاريف التشغيلية:
(١,٨٤١,٤٥٢)	(١,٨٣٦,٣٥٥)	(٩٢١,٤٨٢)	(٩٢٦,٧٠٥)		رواتب وأجور وملحقاتها
(٣٤٤,٩٧٢)	(٤٢٣,٧٤٥)	(١٦٩,١٢٤)	(٢١١,٨٧١)		استهلاكات
(٧٨,١٧٢)	(١٠,٦٠٠)	(٣٦,٩٣٣)	(١,٣٠٥)		تأمين صحي للطلاب
(٧٥,٤٥٦)	(٦٠,٨١٥)	(٤٦,٠٦١)	(٣٥,٥٨٥)		صيانة ولوازم مستهلكة
(١٠٣,٧٨٠)	(١٠٣,٠٩٩)	(٤٨,٤٩٥)	(٥٢,٥٩٣)		كهرباء ومياه ومحروقات
(٣٥٥,٩٩٢)	(٣٠٨,٠٧٠)	(٢١٢,٢٢١)	(١٤٢,٢٧١)		مصاريف إدارية وتشغيلية
(٢,٧٩٩,٨٢٤)	(٢,٧٤٢,٦٨٤)	(١,٤٣٤,٣١٦)	(١,٣٧٠,٣٣٠)		إجمالي المصاريف التشغيلية
١٠٤,١٣٧	٣٠٦,٠٤٠	٨,٧١٩	١٨١,٠١٦		صافي الربح التشغيلي
٢٠,٩٠٨	١١٢,٨٤٠	٢٠,٤٩٦	١٠٥,٢١١		إيرادات مصاريف أخرى ، صافي
١٢٥,٠٤٥	٤١٨,٨٨٠	٢٩,٢١٥	٢٨٦,٢٢٧		صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات
(٣١,٢٦١)	(١٠٤,٧٢٠)	(٧,٣٠٣)	(٧١,٥٥٦)		ضريبة الدخل
(١,٢٥٠)	(٤,١٨٩)	(٢٩٢)	(٢,٨٦٣)		دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(١,٢٥٠)	(٤,١٨٩)	(٢٩٢)	(٢,٨٦٣)		رسوم الجامعات الأردنية
(٦٣٨)	(٢,٩٠٥)	(٨)	(٢,٠٣٣)		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(٩,١٢٨)	(١٥,٢٨٩)	(٢,١٣٢)	(٥,٦٠٥)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٨١,٥١٨	٢٨٧,٥٨٨	١٩,١٨٨	٢٠١,٣٠٧		صافي الربح
٠,٠١٠	٠,٠٣٤	٠,٠٠٢	٠,٠٢٤		ربحية (خسارة) السهم - دينار / سهم
٨,٤٧٥,٠٠٠	٨,٤٧٥,٠٠٠	٨,٤٧٥,٠٠٠	٨,٤٧٥,٠٠٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدققة)
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

المجموع	أرباح مدورة	إحتياطي إجباري	رأس المال	
١٠,٩٨٢,٦٨٠	١,٧١٦,٣٠٤	٧٩١,٣٧٦	٨,٤٧٥,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
٢٨٧,٥٨٨	٢٨٧,٥٨٨	-	-	صافي ربح الفترة
١١,٢٧٠,٢٦٨	٢,٠٠٣,٨٩٢	٧٩١,٣٧٦	٨,٤٧٥,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
١٠,٨٨٧,٥٤٩	١,٦٤٩,٠٣١	٧٦٣,٥١٨	٨,٤٧٥,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
٨١,٥١٨	٨١,٥١٨	-	-	صافي ربح الفترة
١٠,٩٦٩,٠٦٧	١,٧٣٠,٥٤٩	٧٦٣,٥١٨	٨,٤٧٥,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

للسنة أشهر	للسنة أشهر	
المنتهية في ٣٠	المنتهية في ٣٠	
حزيران ٢٠٠٥	حزيران ٢٠٠٦	الأنشطة التشغيلية
١٢٥,٠٤٥	٤١٨,٨٨٠	صافي ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة والمخصصات
		تعديلات على صافي ربح الفترة قبل الضريبة والمخصصات :
٣٤٤,٩٧٢	٤٢٣,٧٤٥	استهلاكات
(١٥,٠٧١)	٩,٦١٥	(أرباح) / خسائر غير متحققة من استثمارات في اسهم متاجرة
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
٣,٠١٢	(٨,٨٩٧)	المدينون
١٨٢,٨٦٨	١٨١,٧٦٢	الإيرادات المستحقة القبض
(٦,٩٧٩)	(٢٦,٦٥٨)	المخزون
٣٨,٣٢٦	٣٥,٣٣٩	مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
(٨٠,١٩٧)	١٩,٨١١	الدائنون
(٥٨,٧٠٦)	١٦٥,٨٨٩	الإمانات المختلفة
(١٢٨,٠٩٨)	(٣٣٠,٣٥٢)	المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى
(٥٢٧,٩٧٨)	(٤٥٦,٤٥٨)	الإيرادات المقبوضة مقدماً
(١٢٢,٨٠٦)	٤٣٢,٦٧٦	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٣٥,٩٢٤)	(١٨٢,٦٧٧)	التغير في ممتلكات ومعدات
(٣٥,٩٢٤)	(١٨٢,٦٧٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٥٦٢,٦٧٦)	(٣٠٧,٥٧٦)	تسديد إلى أوراق الدفع
(٥٦٢,٦٧٦)	(٣٠٧,٥٧٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٧٢١,٤٠٦)	(٥٧,٥٧٧)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
١,٢٠٦,٨٥٤	٦٩٩,٩٨٠	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
٤٨٥,٤٤٨	٦٤٢,٤٠٣	النقد وما في حكمه ٣١ آذار

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار المساهمة العامة المحدودة مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة تحت رقم (٢١٤) بتاريخ ٢٢ كانون الأول ١٩٩١ وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ٢ تشرين الأول ١٩٩٢.

يتألف النشاط الرئيسي الحالي للشركة في إنشاء وتأسيس جامعة أهلية وإنشاء المراكز والمعاهد الخاصة بتأهيل الطلاب الملتحقين بها للمراكز العليا والمساهمة في البحث العلمي وغيرها.

يتكون رأس مال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع بالكامل من ٨,٤٧٥,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٨,٤٧٥,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية الأولية المرفقة طبقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية السنوية . وفيما يلي ملخص لهذه السياسات:

الإيرادات

تتحقق إيرادات الرسوم الجامعية في نهاية مدة السحب والاضافة من قبل الطلاب وتقديم الخدمات التعليمية والتربوية لهم خلال الفصل الدراسي على أساس مبدأ الاستحقاق.

تتحقق إيرادات نقل الطلاب ومرافق الجامعة والسكن وضمان المحطة والإيرادات التشغيلية الأخرى على أساس مبدأ الاستحقاق.

المصاريف

يتم إظهار المصاريف في قائمة الأعمال وفقاً لطبيعتها والتي تتكون بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة. على الرواتب والأجور والإستهلاكات والتأمين الصحي للطلاب والصيانة واللوازم المستهلكة الأخرى والكهرباء والمياه والمحروقات . من أجل بيع خدمات الشركة. ويتم تصنيف وإظهار المصاريف الأخرى كمصاريف إدارية وتشغيلية.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه . النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

المخزون

يتم إظهار المخزون بالكلفة أو صافي القيمة الاستبدالية أيهما أقل، ويتم تحديد التكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً.

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية (يتبع)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

الإستثمارات في أسهم المتاجرة

تصنف الإستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الإستثمارات . تقيم الإستثمارات في أسهم المتاجرة بالقيمة العادلة. ويتم قيد المكاسب أو الخسائر غير المحققة ضمن قائمة الأعمال ويتم تقدير القيمة المالية العادلة للإستثمارات المالية المتداولة بسعر الإغلاق في بورصة عمان.

يتم قيد الإيرادات من الاستثمارات في أسهم المتاجرة عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية أما مصاريف التحسينات فتعتبر مصاريف رأسمالية، ويتم إستهلاك الممتلكات والمعدات ابتداءً من العام التالي لتاريخ شرائها وفقاً لطريقة نسبة الاشغال، أما المباني والسيارات يتم استهلاكها بطريقة القسط المتناقص ، في حين أن مختبر الحاسوب والبئر الارتوازي ومواقف السيارات يتم استهلاكها وفقاً لطريقة القسط الثابت. إن معدلات إستهلاك الموجودات هي كما يلي:-

معدل الإستهلاك السنوي	معدل الإستهلاك السنوي		معدل الإستهلاك السنوي
٢٠%	٢%	عدد وأدوات	مباني
٥%	١٠%	بئر إرتوازي	أثاث ومفروشات
٧%	١٥%	آلات ومعدات	أجهزة مكتبية
١٠%	١٥%	أجهزة مختبرات	سيارات وحافلات
١٥%	٥%	أجهزة تدفئة	كتب
٥%	١٥%	ملاعب	أجهزة إتصالات
٥%	٢٥%	ساحات وطرق	مختبر الحاسوب
١٠%	١٥%	مواقف سيارات	شبكة كهربائية
١٠%	١٥%	سياج الأرض	أجهزة كهربائية
	٢,٥%		قاصات معدنية

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلات اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية . ويتم الإستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم إحتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار الدولي رقم (١٢) فإنه يترتب للشركة موجودات ضريبية ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية (يتبع)

للسنة أشهر المنتهيات في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الاردني بأسعار التحويل عند اجراء المعاملة و المعلنة من قبل البنك المركزي أما العمليات التي تحدث خلال السنة فيتم تحويلها باستخدام متوسط الأسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات وتؤخذ فروقات التقييم الى قائمة الأعمال.

٣- التسويات المتعلقة بالفترة :

لقد تم اعداد جميع التسويات التي رأت إدارة الشركة أهميتها لكي تظهر القوائم المالية للشركة بعدل مركزها المالي ونتائج أعمالها. إن نتائج الأعمال عن الفترة الأولية قد لا تمثل مؤشراً دقيقاً عن النتائج الفعلية لأعمال السنة كاملة.

٤- إيرادات الرسوم الجامعية:

تعتبر إيرادات الرسوم الجامعية إيرادات فصلية تتمثل في إيرادات الفصل الدراسي الثاني ، والفصل الدراسي الصيفي ، والفصل الدراسي الأول وإن إيرادات الرسوم الجامعية البالغة ٢,٨٩٩,٨٤١ دينار أردني للفترة من ١ كانون ثاني ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ تتمثل في إيرادات الفصل الدراسي الثاني محسوبة على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها الفصل من السنة.